

## Contract de prestări servicii

Nr. 37 data 15.09.2016

### 1. Părțile contractante

În temeiul Legii nr.98/2016 privind achizițiile publice s-a încheiat prezentul contract de prestări servicii,

între

**POLITIA LOCALA SECTOR 2**, Sos. Pantelimon nr. 27, sector 2, București, telefon: 021.252.51.03, cod fiscal 17125270 cont RO61TREZ24A610304200109X, deschis la Trezoreria Sectorului 2, București, reprezentată prin director general, Aurel Dobrila - în calitate de **beneficiar**, pe de o parte și

**CORAL SERVICE GROUP SRL** cu sediul în Bucuresti, Str. Scheiul de Sus nr. 26, Sector 2, telefon/fax 021.242.08.03; 021.242.20.52 și mobil 0722.300.140, cod fiscal RO5439318, înregistrată la ORC cu nr. J40/6194/1994, cont RO87 TREZ 7005 069X XX00 2867, deschis la Trezoreria Municipiului Bucuresti, reprezentată prin director general ing. Serban Marian - în calitate de **prestator**.

### 2. Definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

a) **contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.

b) **beneficiar și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

c) **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către beneficiar, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

d) **servicii** - activități a căror prestare fac obiect al contractului;

e) **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;

f) **forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

g) **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

### 3. Interpretare

3.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### 4. Obiectul principal al contractului

4.1. Prestatorul se obligă să asigure buna funcționare a 12 buc *aparate aer conditionat* deținute de beneficiar, respectiv: 7 buc aparate aer condiționat monosplit capacitate 9000/12000 BTU și 5 buc aparate aer condiționat monosplit capacitate 18000/24000 BTU, localizate conform Anexa 1.

4.2. Prestatorul se obligă să asigure o revizie lunară la echipamentele aflate sub incidența contractului care include următoarele operațiuni:

- a) verificare tensiune de alimentare;
- b) verificare stare tehnică a echipamentului (unitate exterioară și interioară);
- c) verificare izolație termică a conductelor;
- d) verificare presiune agent frigorific;
- e) verificare partea electrică a echipamentului;
- f) curățare filtre, vaporizator și tăvița de condens a unității interne cu soluții antibacteriene, antistatice și anticalcar;
- g) demontare unitate interioară, demontare și curățare tăvița de condens, curățare și igienizare ventilator unitate interioară;
- h) curățare unitate exterioară și condensator unitate exterioară cu soluție detergent și jet de apă;
- i) măsurare temperatura radiație directă unitate interioară;
- j) completare cu agent frigorific până la 0,2 kg, dacă este cazul, în funcție de tipul aparatului.

**4.3.** Prin buna funcționare a utilajelor/echipamentelor se înțelege funcționarea acestora la parametrii tehnici indicați în documentațiile tehnice ale producătorului echipamentelor respective.

**4.3.** Intervențiile accidentale pentru depanare se execută la sediul beneficiarului, când nu necesită utilizarea unor dispozitive/aparatura specifice de atelier sau un grad avansat de demontare/montare.

**4.4.** Intervențiile accidentale pentru depanare se efectuează la sesizarea făcută de beneficiar și au ca scop repunerea în funcțiune a echipamentelor afectate de deranjament.

**4.5.** Răspunsul la sesizarea beneficiarului, în legătură cu ieșirea din funcțiune a echipamentelor supuse prezentului contract se face în maxim 24 ore, în zilele lucrătoare.

**4.6.** Manopera aferentă operațiunilor ocazionate de intervențiile accidentale este inclusă în costul prezentului contract.

**4.7.** Costul materialelor pentru utilizate la reparatii, reconditionari, modificari de utilaje sau subansamble, precum și valoarea pieselor de schimb necesare oricaror interventii, se facturează separat, nefiind inclus în valoarea prezentului contract.

## **5. Prețul contractului**

**5.1.** Prețul lunar convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către beneficiar, este de **840 lei**, inclusiv TVA.

**5.2.** Prețul lunar este constituit din următoarele tarife:

- a) pentru aparate aer condiționat monosplit capacitate 9000/12000 BTU: 60 lei/buc inclusiv TVA;
- b) pentru aparate aer condiționat monosplit capacitate 18000/24000 BTU: 84 lei/buc, inclusiv TVA.

## **6. Durata contractului**

Prezentul contract începe să producă efecte juridice de la data semnării de către ambele părți contractante și până la data de 31.12.2016, cu posibilitatea prelungirii, prin act adițional, a valabilității acestuia, cu maxim 4 luni de zile, în anul următor, conform fondurilor alocate.

## **7. Documentele contractului**

Documentele contractului sunt:

- oferta financiară
- prezentul contract cu toate anexele și actele adiționale aduse acestuia

## **8. Caracterul confidențial al contractului**

**8.1** (1) O parte contractantă nu are dreptul, fără acordul scris al celeilalte părți:

- a) de a face cunoscut contractul sau orice prevedere a acestuia unei terte parti, în afara acelor persoane implicate în îndeplinirea contractului;

b) de a utiliza informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a contractului, în alt scop decât acela de a îndeplini obligațiile contractuale.

(2) Dezvăluirea oricărei informații față de persoanele implicate în îndeplinirea contractului se va face confidențial și se va extinde numai asupra acelor informații necesare în vederea îndeplinirii contractului.

**8.2** O parte contractantă va fi exonerată de răspunderea pentru dezvăluirea de informații referitoare la contract părții contractante înainte ca ea să fi fost primită de la cealaltă parte contractantă dacă:

a) informația era cunoscută părții contractante; sau

b) informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți contractante pentru asemenea dezvăluire; sau

c) partea contractantă a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația

**8.3** Obligațiile de confidențialitate mai sus menționate vor fi nelimitate în timp.

## **9. Obligațiile principale ale prestatorului**

**9.1** Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și sau performanțele prezentate în contract. Prestatorul este ținut răspunzător de îndeplinirea exactă a obligațiilor asumate prin prezentul contract.

**9.2** Prestatorul se obligă să despăgubească beneficiarul împotriva oricărui:

- reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

- daune-interese, costuri, taxe, amenzi și cheltuieli de orice natură, aferente paragrafului anterior.

**9.3** Prestatorul răspunde de calitatea serviciilor prestate și de calificarea corespunzătoare a personalului utilizat la derularea contractului.

## **10. Obligațiile principale ale beneficiarului**

**10.1** Beneficiarul se obligă să recepționeze serviciile prestate în termenul convenit în prezentul contract.

**10.2** Beneficiarul se obligă să plătească lunar prețul convenit, în termen de 30 de zile calendaristice de la data primirii facturii emise de prestator, prin Registratura Poliției Locale Sector 2 București..

**10.3** Dacă beneficiarul nu onorează facturile în termen de 30 zile de la expirarea perioadei convenite atunci prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor, fără ca acest lucru să afecteze obligațiile scadente sau validitatea contractului. Prestatorul poate continua furnizarea serviciilor fapt care determină corelativ obligații în sarcina beneficiarului. Imediat ce beneficiarul își onorează obligațiile, prestatorul va relua prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.

## **11. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

**11.1** În cazul în care prestatorul nu își îndeplinește îndatoririle în conformitate cu prevederile prezentului contract, beneficiarul este îndreptat să-i fixeze prestatorului un termen până la care activitatea să intre în normal. În situația nerespectării acestui termen, contractul este reziliat deplin drept, fără a fi necesară punerea în întârziere sau orice formalitate prealabilă.

**11.2** În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci beneficiarul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,1%/zi de întârziere din valoarea prestației neefectuate la timp, până la îndeplinirea obligațiilor, excluzând posibilitatea ca beneficiarul să solicite prestatorului și plata de daune interese.

**11.3** În cazul în care beneficiarul nu onorează facturile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite la articolul 10.3, atunci acestuia are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,1%/zi din plata neefectuată.

**11.4** Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul de plin drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

**11.5** Beneficiarul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o altă compensație, dacă acesta din urmă este în stare faliment. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului precum și daune-interese.

## **12. Alte responsabilități ale prestatorului**

**12.1** Prestatorul are obligația de a presta serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat.

**12.2.** Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natura provizorie, fie definitivă cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

**12.3.** Prestatorul este deplin responsabil atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de cât și de calificarea personalului propriu folosit pe toată durata contractului

**12.4.** Prestatorul se angajează să administreze pagina de internet/portalul web în condiții optime, urmărind permanent:

a) publicarea permanentă a documentelor și informațiilor de interes public, trimise de către beneficiar;

b) îmbunătățirea permanentă a conținutului textural și fotografic al site-ului;

c) actualizarea tuturor informațiilor care s-au schimbat în timpul derulării acestui contract, cu informațiile trimise de către beneficiar;

d) să întrețină căsuțele de email;

e) să publice toate informațiile furnizate de către beneficiar în termen de maxim 10 zile lucrătoare de la primirea acestora;

## **13. Alte responsabilități ale beneficiarului**

Beneficiarul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le consideră necesare îndeplinirii contractului.

## **14. Recepție și verificări**

**14.1** Beneficiarul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din contract.

**14.2** Verificarile vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentul contract. Beneficiarul are obligația de a notifica în scris prestatorului identitatea reprezentatilor săi împuterniciți pentru acest scop.

## **15. Incepere, finalizare, întârzieri, sistare**

**15.1** (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor la data stabilită de comun acord la semnarea prezentului contract.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate beneficiarului, partile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului; și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la pretul contractului

**15.2** (1) Serviciilor prestate în baza contractului sau dacă este cazul oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită trebuie finalizate în termenul convenit de parti, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor

(2) – În cazul în care:

i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului; sau

ii) alte circumstanțe neobisnuite susceptibile de a surveni altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, înțelegându-se prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

## **16. Inetarea. Rezilierea contractului**

**16.1** Contractul încetează la expirarea duratei prevăzute în prezentul contract, dacă nu a fost prelungită prin act adițional semnat de ambele părți.

**16.2** Contractul poate înceta înainte de expirarea termenului stipulat de părți, prin acordul ambelor părți.

**16.3** În cazul în care una din părți nu respectă obligațiile prevăzute de prezentul contract, acesta va fi reziliat de plin drept în condițiile art. 12.1. din contract. Această clauză nu înlătură dreptul părților de a cere executarea obligațiilor neîndeplinite

**16.4** În cazul în care contractul este reziliat de plin drept din vina prestatorului, beneficiarul este îndreptățit de a pretinde daune-interese.

## **17. Ajustarea prețului contractului**

Pretul contractului nu se actualizează.

## **18. Modalități de plată**

**18.1** Plățile către prestator se vor face pe baza facturilor emise de acesta. Emiterea facturii determină recunoșterea executării serviciului, caracterul cert, lichid și exigibil, prin simplă comunicare fără formalități de acceptare, înregistrare.

**18.2** Nu se vor efectua plăți pentru perioadele în care Contractul de servicii a fost suspendat prin acordul părților, în caz de forță majoră .

## **19. Amendamente**

Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

## **20. Subcontractanți**

Nu este cazul

## **21. Cesiunea**

**21.1** Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin contract, acestea rămânând în sarcina sa astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

**21.2** – Prestatorul poate cesiona drepturile de creanță (dreptul de a încasa contravaloarea serviciilor prestate în baza prezentului contract), în condițiile prevăzute de dispozițiile Codului Civil, notificând beneficiarul cu privire la o astfel de cesiune în maximum 5 (cinci) zile de la data cesiunii.

## **22. Forța majoră**

**22.1** Forța majoră este constatată prin documente emise de o autoritate competentă (cu indicarea naturii și duratei cazului de forță majoră invocat) și într-un termen de 5 zile calendaristice de la apariția acestuia.

**22.2** Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

**22.3** Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

**22.4** Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

**22.5** Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

### **23. Solutionarea litigiilor**

**23.1** Beneficiarul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătura cu îndeplinirea contractului.

**23.2** Dacă după 5 zile de la începerea acestor tratative beneficiarul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din București.

### **24. Comunicari**

**24.1** (1) Orice comunicare între părți referitoare la îndeplinirea prezentului contract trebuie să fie transmisă în scris

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

(3) Orice modificare a adreselor menționate în partea introductivă va fi comunicată de îndată celeilalte părți sub sancțiunea valabilității comunicărilor făcute la ultima adresă cunoscută.

**24.2** Comunicările între părți se pot face și prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, fax sau email cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

### **25. Legea aplicabilă contractului**

Contractul este guvernat și interpretat după legea română.

Partile au înțeles să încheie prezentul contract în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

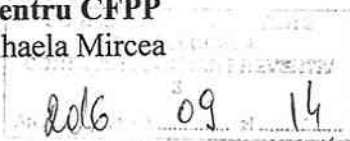
**Beneficiar,**  
**Politia Locala Sector 2**  
Director General  
**AUREL DOBRILA**



**Prestator**  
**SC CORAL SERVICE SRL**  
Director General,  
**Ing. ȘERBAN MARIAN**

Handwritten signature of Șerban Marian.

**Vizat pentru CFPP**  
Mihaela Mircea



**Vizat pentru legalitate**  
Simona Cozariuc

Handwritten signature of Simona Cozariuc.



**Șef Serviciu Financiar și Licitații,**  
Klara JUNC

Handwritten signature of Klara Junc.

**Responsabil contract,**  
Leonardo DOLCU

Handwritten signature of Leonardo Dolcu.

**Localizare aparate aer conditionat**  
Sediul Sos Pantelimon nr.27

Nr crt	Etaj	Camera	Nr buc
1	2	28	1
2	2	29	2
3	2	30	2
4	parter	3	4
5	parter	8	1
6	parter	9	1
7	parter	78	1
		<b>TOTAL</b>	<b>12</b>

**Beneficiar,**  
**Politia Locala Sector 2**  
Director General  
**AUREL DOBRIEA**



**Prestator**  
**SC CORAL SERVICE SRL**  
Director General,  
**Ing. ȘERBAN MARIAN**

**Responsabil contract,**  
**Leonardo DOLCU**

*Leonardo Dolcu*



